

386042-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services de traitement des eaux usées – 26-0102_S_Wartungsvertrag Abwasser Köln-Porz

OJ S 107/2026 05/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Adresse électronique: TI-ZVM@DLR.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisation qui passe un marché subventionné par un pouvoir adjudicateur

Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: 26-0102_S_Wartungsvertrag Abwasser Köln-Porz

Description: Wartungsvertrag Abwasseranlagen. Wartungsvertrag über 4 Jahre zur Durchführung der gesetzlichen Bestimmungen im Gewerk Abwasser, Reinigungsarbeiten und Reparaturen.

Identifiant de la procédure: 3fa395c4-21ff-4042-a889-86e614a1fa5a

Identifiant interne: 26-0102_S

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 90420000 Services de traitement des eaux usées

Nomenclature complémentaire (cpv): 90420000 Services de traitement des eaux usées

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Linder Höhe

Ville: Köln Porz

Code postal: 51147

Subdivision pays (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Insolvabilité: Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler

Rechtsvorschriften: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlage

Corruption: Korruption: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Participation à une organisation criminelle: Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:
Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Fraude: Betrug oder Subventionsbetrug, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Kinderarbeit, Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Faute professionnelle grave: Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: Zahlung der Sozialversicherungsbeiträge, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Entrichtung von Steuern, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen
État de cessation d'activités: Einstellung der gewerblichen Tätigkeit, insb. gemäß §§ 123, 124 GWB und den Vergabeunterlagen

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Wartungsvertrag Abwasseranlagen

Description: Im Gewerk Abwasser müssen gesetzlich vorgeschriebene Prüfungen, Reinigungs- Arbeiten sowie ggf. Instandsetzungsmaßnahmen durchgeführt werden.

Wartungsvertrag über 4 Jahre zur Durchführung der gesetzlichen Bestimmungen im Gewerk Abwasser, Reinigungsarbeiten und Reparaturen.

Identifiant interne: LOT-0001 26-0102

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 90420000 Services de traitement des eaux usées

Nomenclature complémentaire (cpv): 90420000 Services de traitement des eaux usées

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Köln

Code postal: 51147

5.1.3. Durée estimée

Autre durée: Inconnu

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Der Nachweis wird durch einen aktuellen Registerauszug oder eine Kopie desselben (der Auszug soll zum Zeitpunkt des Fristendes nicht älter als drei Monate sein) oder ein vergleichbares Dokument erbracht. Ausländische Bieter können die Eintragung in das jeweilige Berufs- oder Handelsregister ihres Sitzstaates durch Vorlage entsprechender Unterlagen gemäß den lokalen Bestimmungen nachweisen (Vorlage Eignungsformblatt zzgl. Nachweis)

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: Bieter haben die Umsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre anzugeben (Vorlage Eignungsformblatt).

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Nachweis über die bestehende

Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungssummen: Angebote können nur berücksichtigt werden, wenn für den aufgeführten Versicherungsnachweis oder –Erklärung als „Mindestanforderung“ eine Deckungssumme je Schadensereignis in Höhe von: 3 Mio. Euro für Personenschäden, 3 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden nachgewiesen werden kann. Bietergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bietergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft vorlegen.

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Angabe von mindestens drei mit diesem Auftrag vergleichbaren Referenzen (Vorlage Referenzen)

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Der AN muss die erforderliche Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Qualifikation für den angefragten Leistungsumfang aufweisen.

Entsprechende Nachweise sind dem AG bzw. der Bauleitung auf Verlangen vorzulegen.

Zusammen mit dem Angebot ist ein Nachweis über die Zertifizierung der Güteschutzkanalbau

e. V., RAL-Gütezeichen Gruppen I, R, S15 + S27 abzugeben. Diese Zertifizierung ist Voraussetzung für die Auftragserteilung.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Description: neben dem Preis gelten zusätzliche Wertungskriterien (Qualität) zur Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes, siehe Bewerbungsbedingungen.

Catégorie du critère d'attribution valeur fixe: Valeur fixe (total)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.subreport.de/E93494779>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.subreport.de/E93494779>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 03/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 61 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: gemäß Vergabeunterlagen

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 03/07/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué:

Bietergemeinschaften haben eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung abzugeben, 1) in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, 2) in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, 3) in der erklärt wird, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, 4) in der erklärt wird, dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Gem. § 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsvertrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours:

Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Deutsches Zentrum für Luft-und Raumfahrt e. V. | TI-ZVM

Numéro d'enregistrement: Leitweg-ID 992-03005-81

Département: ZVM

Adresse postale: Lilienthalplatz 7

Ville: Braunschweig

Code postal: 38108

Subdivision pays (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: TI-ZVM@DLR.de

Téléphone: +49 531 295-2000

Adresse internet: <https://www.dlr.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Numéro d'enregistrement: 22894990

Adresse postale: Villemombler Straße 76

Ville: Bonn

Code postal: 53123

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Point de contact:

Téléphone: +49 2289499-0

Télécopieur: +49 2289499-163

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 036f864d-6812-495e-b7cd-0e8f0866d85f - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 03/06/2026 15:44:44 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 386042-2026

Numéro de publication au JO S: 107/2026

Date de publication: 05/06/2026